



# TNS 300

**TOYOTA NAVIGATION SYSTEM**



## **Avensis (LHD)**

**EINBAUANLEITUNG  
INSTALLATION INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION**

FÜR - FOR - POUR  
**\*\*T25\*L**

### **TEILENUMMER - PART NUMBER - NUMERO DE PIECE**

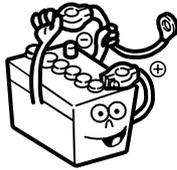
NAVIGATIONSSATZ NAVIGATION KIT KIT DE NAVIGATION	08545-20801
BEFESTIGUNGSHALTERUNGEN MOUNTING BRACKET KIT SUPPORTS DE FIXATION	PZ425-T0330-60
HALTERUNGSABDECKUNG (OPTIONAL) TNS-COVER (OPTIONAL) GARNITURE DU SUPPORT (FACULTATIF)	86804-32010

# VORSICHTSMASSREGELN PRECAUTIONS PRECAUTIONS



## LESEN SIE BITTE DIESE VORSICHTSMABREGELN FÜR DEN EINBAU SORGFÄLTIG DURCH PLEASE READ THOROUGHLY THESE PRECAUTIONS BEFORE THE INSTALLATION PRECAUTIONS A LIRE ATTENTIVEMENT AVANT L'INSTALLATION

- Darauf achten, das negative (-) Kabel von Batterieanschlüssen abzunehmen.
- Be sure to disconnect the negative (-) lead from the battery terminals.
- N'oubliez pas débrancher le fil négatif (-) des bornes de la batterie.



- Die hintere Verkabelung oder den Kabelstrang des angezogenen Teils nicht verdrehen.
- Do not pinch the rear wiring or harness in the tightened part.
- Ne pincez pas la partie serrée du faisceau ou du câblage arrière.



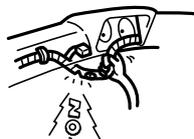
- Beim Verlegen der Kabel durch das Instrumentenbrett oder andere Verkleidungen eine Durchführungsichtung verwenden, damit das System wasserdicht bleibt.
- Beim Führen eines Kabels durch eine Öffnung das Kabel mit Klebeband schützen.
- When passing the wires through the dashboard or other panels, use a grommet to ensure waterproofing.
- Protect the wiring with tape when it is passed through a hole.
- Lorsque vous glissez les fils à travers le tableau de bord ou d'autres panneaux, protégez-les contre l'humidité à l'aide d'un passe-fil en caoutchouc.
- Protégez le câblage avec de la mousse là où il traverse un orifice.



- Beim Abnehmen der Anschlüsse die Stecker anfassen. Nie an der Verkabelung ziehen.
- When disconnecting the connectors, be sure to grip the connector body. Do not tug on the wiring.
- Saisissez le connecteur proprement dit lorsque vous le débranchez. Ne tirez pas sur le câblage.



- Niemals mit Kraft an Verkabelung im Fahrzeug ziehen. Ein festes Ziehen kann dazu führen, daß Steckverbinder auseinandergezogen werden oder daß ein Kabel oder ein Kabelstrang reißen.
- Do not forcibly pull any car wiring harness. Rough tugging may result in opened connections, or a broken wire or harness.
- Ne tirez pas exagérément sur les faisceaux de câbles. Vous pourriez débrancher des connexions, voire même briser le faisceau ou un de ses fils.

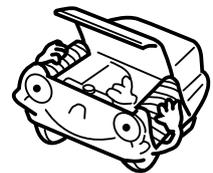


- Überprüfen, daß Beleuchtungsanlage, Sirene/ Signalhorn, Scheibenwischer und andere Ausrüstungen normal funktionieren.

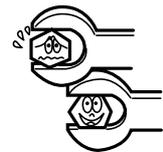


- Confirm that lamps, horn, wiper and other car accessories operate normally.
- Vérifiez le bon fonctionnement des feux, de l'avertisseur, desessuie-glaces et des autres accessoires du véhicule.

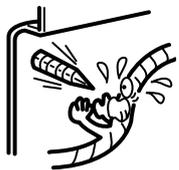
- Das Fahrzeug mit Kotflügelabdeckungen, Sitzschonbezügen usw. schützen.
- Protect your car with fender covers, seat and so on.
- Protégez votre véhicule par des housses de siège, des housses d'aile, etc.



- Beim Anziehen von Schrauben oder Muttern die vorgeschriebenen Werkzeuge verwenden.
- Use the correct tool when tightening bolts or nuts.
- Serrez les boulons et les écrous avec l'outil adéquat.



- Vor dem Bohren eines Lochs überprüfen, daß die Rückwand frei ist.
- Before drilling a hole, check that the rear of the mounting wall is clear.
- Avant de percer un trou, vérifiez s'il y a un espace libre suffisant à l'arrière de la paroi de fixation.



- Sorgfältig auf das richtige Anziehen von Steckverbindern und Anschlüssen achten.
- Be sure to firmly tighten connectors and terminals.
- N'oubliez pas de serrer correctement les connecteurs et des bornes.



- Vor dem Anschluß der Kabel an die Batterie die Kabelverbindungen, Kabelstrang usw. prüfen und darauf achten, daß sie richtig gesichert sind.



- Before connecting the power wiring to the battery, check the wiring connections, harness, etc. to see that they are properly secured.
- Avant de raccorder le fil d'alimentation à la batterie, vérifiez si les connexions des câblages, le faisceau de câbles, etc. sont correctement fixés.

- Karosserie und Verkleidungen in der Nähe des Einbauortes prüfen, damit kein Schmutz oder Kratzer von den Einbauarbeiten zurückbleiben.
- Check body and trim near area of installation to be certain no dirt or scratches resulted from the installation.
- Vérifiez l'emplacement de l'installation ainsi que la surface avoisinante en vérifiant qu'il ne reste ni salissures ni éraflures.

# INHALTSVERZEICHNIS

## TABLE OF CONTENTS

### TABLE DES MATIERES



Vorsichtsmaßnahmen Precautions Précautions .....	2
Verwendungstabelle Application Chart Tableau des applications.....	4
Teile Component Parts Composants .....	5
Montagehalterungssatz Mounting Bracket kit Kit de support de montage .....	6
Halterungsabdeckung (Optional) TNS-Cover (Optional) Garniture du support (Facultatif) .....	6
Benötigte Teile Required Parts Pièces .....	7
Verkabelung Wiring Connection Câblage .....	8
Einbauübersicht Installation Overview Vue d'ensemble de l'installation .....	9
Ausbau aus dem Fahrzeug Vehicle Disassembly Démontage du véhicule .....	10
Einbau der GPS-Antenne Installation of the GPS Antenna Installation de l'antenne GPS .....	14
Einbau des Kabelstrangs Wire Harness Installation Installation du faisceau de câbles .....	17
Einbau des Computers Installation of the Computer Installation de l'ordinateur .....	19
Einlegen der Navigation-disc Installation of the Navigation Disc Installation du disque de navigation .....	22
Inspektion nach dem Einbau Post-Installation Inspection Verification de l'installation.....	23
Wiedereinbau Reassembling Repose .....	24

**AUDIO & NAVIGATION APPLICATION CHART**  
TMME-CA Division Dev. Dept. II - December 12th, 2002

**(LHD)**

**Avensis \*\*T25\*L**

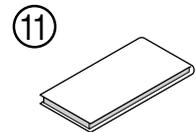
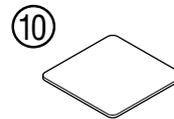
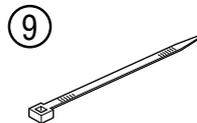
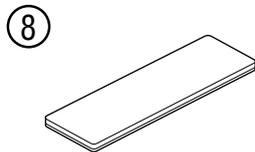
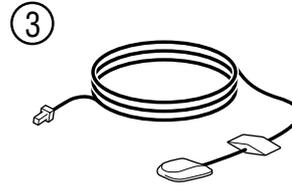
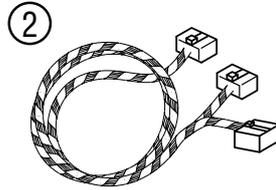
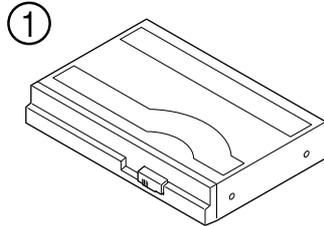
**+ ADD-ON UNIT(S)**

COMBINATION		HEAD UNIT	REQUIRED ADDITIONAL PARTS	
1	Radio/Cassette/CD (Lo) (only)	MOP-unit or W53900 (08600-05821)		-
2	Radio/Cassette/CD (Hi) (only)	MOP-unit or W53901 (08600-05822)		-
3	Radio/Cassette/CD (Lo) + Hide Away CD-Changer	MOP-unit or W53900 (08600-05821)	● (2) ● (2)	Wire (08695-00370) Wire (08695-00370)
4	Radio/Cassette/CD (Lo) + In-Dash CD-Changer	MOP-unit or W53900 (08600-05821)	● (1) ● (1)	Wire (08695-00370) + FIK (08695-05801) Wire (08695-00370) + FIK (08695-05801)
5	Radio/Cassette/CD (Lo) + Navigation (TBT)	MOP-unit or W53900 (08600-05821)	● (3) ● (3)	Wire (08695-00370) + FIK (PZ425-T0330-60) Wire (08695-00370) + FIK (PZ425-T0330-60)
6	Radio/Cassette/CD (Lo) + Hide Away CD-Changer + Navigation (TBT)	MOP-unit or W53900 (08600-05821)	● (2) ● (2)	Wire (08695-00370) + FIK (PZ425-T0330-60) Wire (08695-00370) + FIK (PZ425-T0330-60)
7	Radio/Cassette/CD (Lo) + In-Dash CD-Changer + Navigation (TBT)	MOP-Unit or W53900 (08600-05821)	● (3) ● (3)	Wire (08695-00370) + FIK (08695-05801) + FIK (PZ425-T0330-60) Wire (08695-00370) + FIK (08695-05801) + FIK (PZ425-T0330-60)
8	Radio/Cassette/CD (Hi) + Hide Away CD-Changer	MOP-unit or W53901 (08600-05822)	● (2) ● (2)	Wire (08695-00370) Wire (08695-00370)
9	Radio/Cassette/CD (Hi) + In-Dash CD-Changer	MOP-Unit or W53901 (08600-05822)	● (1) ● (1)	Wire (08695-00370) + FIK (08695-05801) Wire (08695-00370) + FIK (08695-05801)
10	Radio/Cassette/CD (Hi) + Navigation (TBT)	MOP-unit or W53901 (08600-05822)	● (3) ● (3)	Wire (08695-00370) + FIK (PZ425-T0330-60) Wire (08695-00370) + FIK (PZ425-T0330-60)
11	Radio/Cassette/CD (Hi) + Hide Away CD-Changer + Navigation (TBT)	MOP-Unit or W53901 (08600-05822)	● (2) ● (2)	Wire (08695-00370) + FIK (PZ425-T0330-60) Wire (08695-00370) + FIK (PZ425-T0330-60)
12	Radio/Cassette/CD (Hi) + In-Dash CD-Changer + Navigation (TBT)	MOP-Unit or W53901 (08600-05822)	● (3) ● (3)	Wire (08695-00370) + FIK (08695-05801) + FIK (PZ425-T0330-60) Wire (08695-00370) + FIK (08695-05801) + FIK (PZ425-T0330-60)

MOP: Factory installed option  
 (1): Glove box application (2): Located under the RH-seat (3): Located under the LH-seat

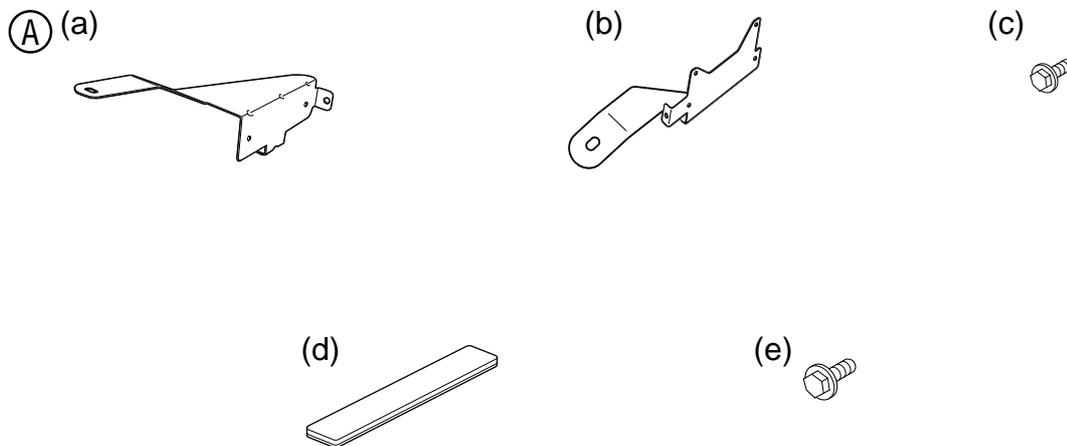
**TEILE  
COMPONENT PARTS  
COMPOSANTS**

08545-20801



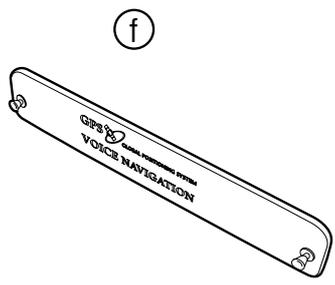
Nr. No. No.	Bezeichnung Part name Référence	Menge Quantity Quantité
①	COMPUTER COMPUTER ORDINATEUR	1
②	KABELSTRANG WIRE HARNESS FAISCEAU DE CABLES	1
③	GPS-ANTENNE GPS ANTENNA ANTENNE GPS	1
⑥	BOLZEN (M5x8) BOLT (M5x8) BOULON (M5x8)	4
⑧	SCHAUMSTOFF FOAM MOUSSE	2
⑨	KABELBINDER WIRE TIE LIEN POUR CABLES	5
⑩	MASSEBLECH EARTH PLATE PLAQUE DE MISE A LA MASSE	1
⑪	BUTYL-KLEBEBAND BUTYL TAPE RUBAN D'ISOLEMENT	4

**MONTAGEHALTERUNGSSATZ**  
**MOUNTING BRACKET KIT**  
**KIT DE SUPPORT DE MONTAGE** PZ425-T0330-60 



Nr. No. No.	Bezeichnung Part name Référence	Menge Quantity Quantité
(a)	ECU-HALTERUNG (L) COMPUTER BRACKET (L) SUPPORT DE L'ECU (G)	1
(b)	ECU-HALTERUNG (R) COMPUTER BRACKET (R) SUPPORT DE L'ECU (D)	1
(A) (c)	BOLZEN (M5x8) BOLT (M5x8) BOULON (M5x8)	2
(d)	SCHAUMSTOFFKLEBEBAND FOAM TAPE MOUSSE ADHESIF	1
(e)	BOLZEN (M8x15) BOLT (M8x15) BOULON (M8x15)	1

**HALTERUNGSABDECKUNG (optional)**  
**TNS-COVER (optional)**  
**GARNITURE DU SUPPORT (facultatif)** 86804-32010 



**BENÖTIGTE TEILE  
REQUIRED PARTS  
PIECES****DVD-ROM**

Separat zu bestellen.

Die für das TNS300 Navigationssystem erhältlichen DVD-ROM entnehmen Sie bitte der Liste (Zugang zu Zubehör).

To be ordered separately.

Please refer to the list of available DVD-ROM for TNS300 Navigation System (Access to accessories).

A commander séparément.

Reportez-vous à la liste des DVD-ROM disponibles pour le Système de navigation TNS300 (Accès aux accessoires).

**BEDIENUNGSANLEITUNG  
OWNER'S MANUAL  
MODE D'EMPLOI**

Separat zu bestellen.

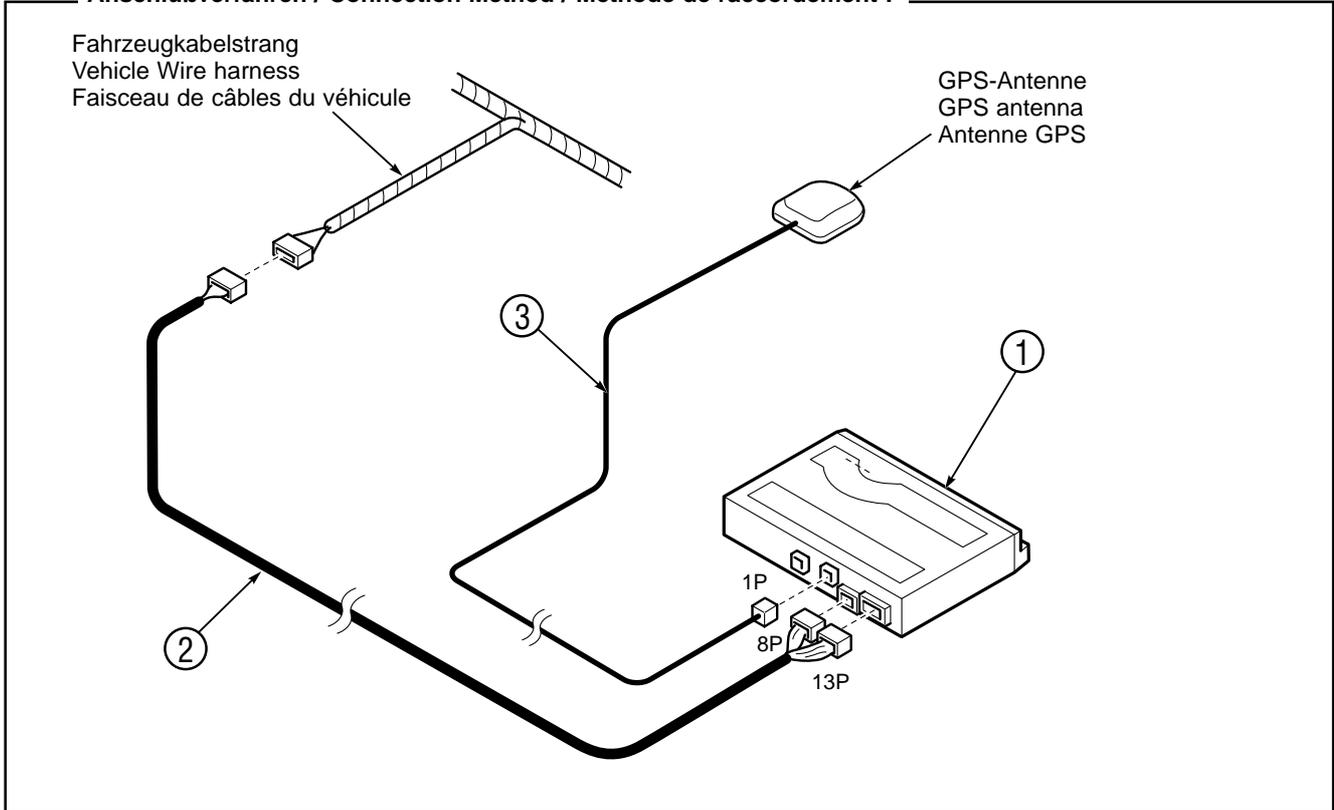
To be ordered separately.

A commander séparément.

**VERKABELUNG  
WIRING CONNECTION  
CABLAGE**

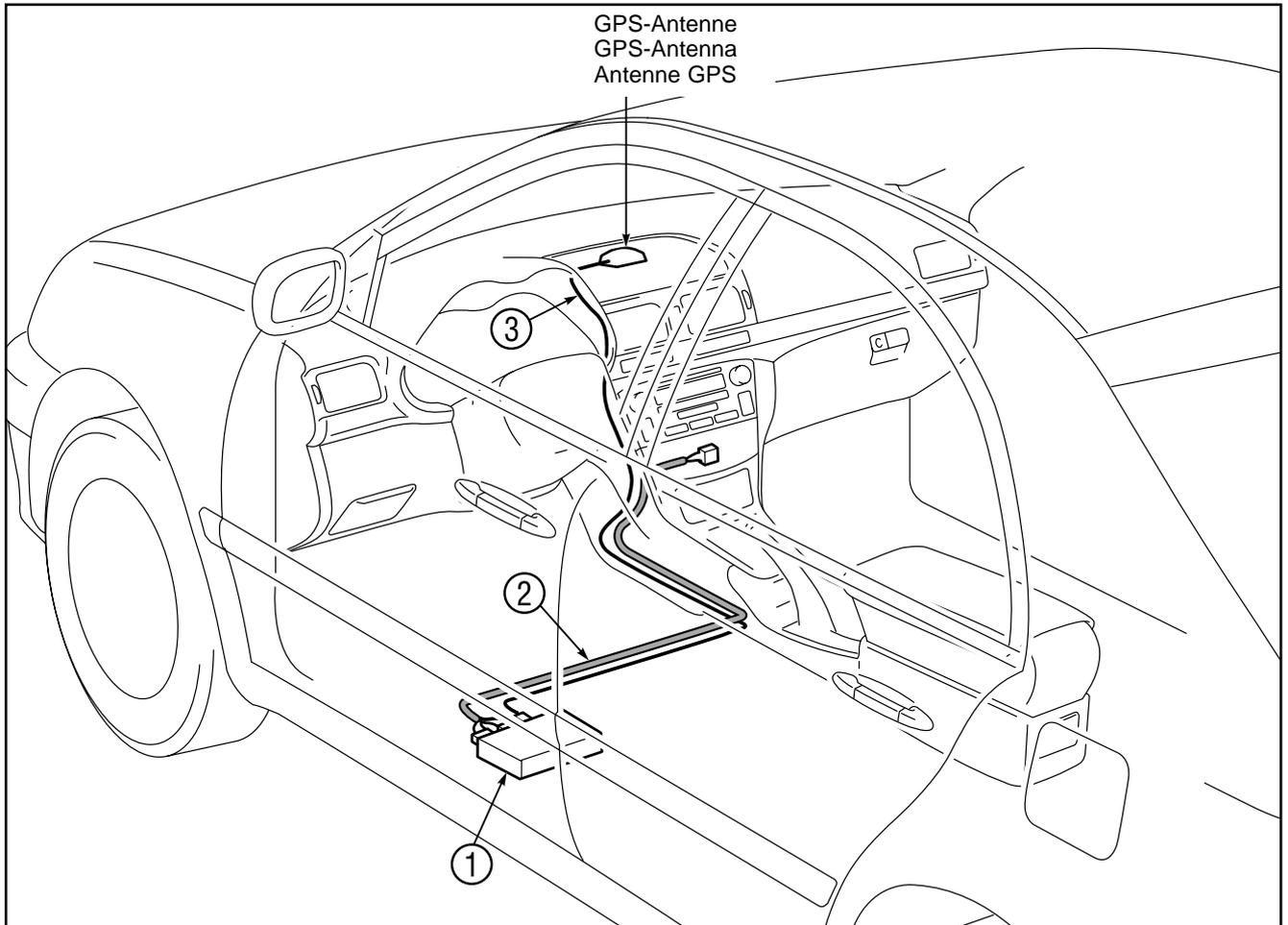


Anschlußverfahren / Connection Method / Méthode de raccordement :



Nr. No. No.	Bezeichnung Part name Référence
①	COMPUTER COMPUTER ORDINATEUR
②	KABELSTRANG WIRE HARNESS FAISCEAU DE CABLES
③	ANTENNENKABEL ANTENNA WIRE CORDON DE L'ANTENNE

**EINBAUÜBERSICHT  
INSTALLATION OVERVIEW  
VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION**



- ① COMPUTER  
COMPUTER  
L'ORDINATEUR
- ② KABELSTRANG  
WIRE HARNESS  
FAISCEAU DE CABLE
- ③ ANTENNENKABEL  
ANTENNA WIRE  
CORDON DE L'ANTENNE



# AUSBAU AUS DEM FAHRZEUG VEHICLE DISASSEMBLY DEMONTAGE DU VEHICULE

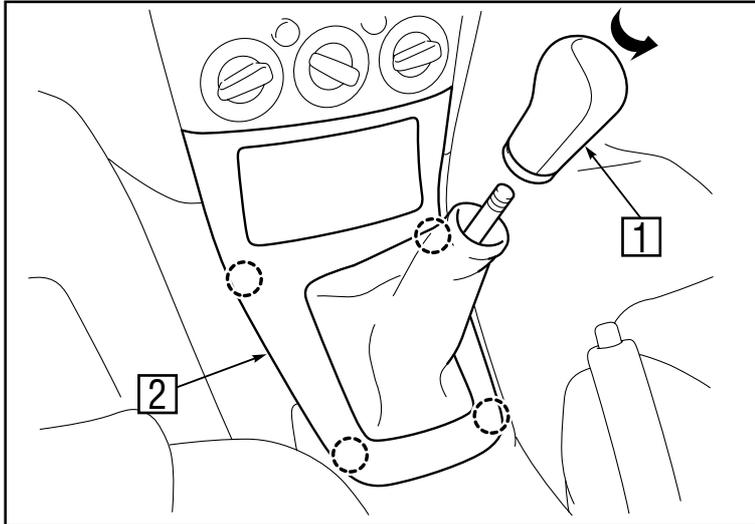


Abb. 1 - Fig. 1

## FÜR MODELLE MIT SCHALTGETRIEBE FOR M/T MODELS POUR LES MODELES AVEC BOITE MANUELLE

1. Schaltknopf [1] entfernen.
1. Remove the gear lever knob [1].
1. Déposez le bouton du levier de vitesses [1].

## FÜR ALLE MODELLE FOR ALL MODELS POUR TOUS LES MODELES

2. Abdeckung der Schaltknopföffnung [2] entfernen.  
○: Clip (4x)
2. Remove the gear lever hole cover [2].  
○: Clip (4x)
2. Déposez la garniture du trou du levier de vitesses [2].  
○: Clip (4x)

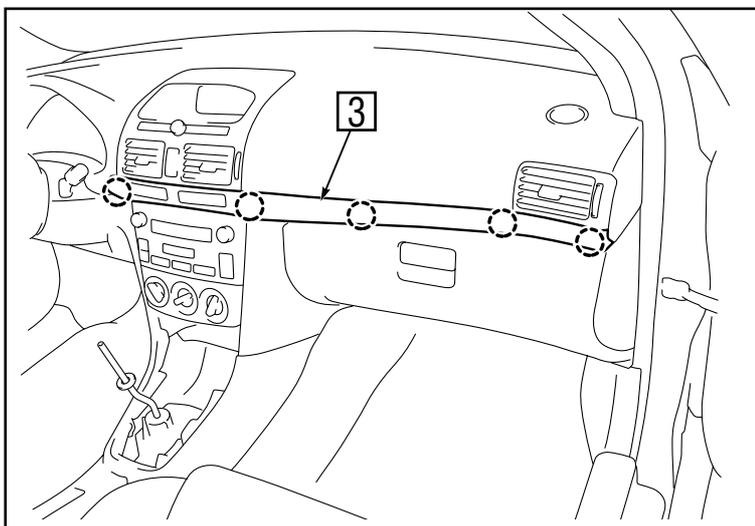


Abb. 2 - Fig. 2

3. Die Instrumentenverkleidung [3] entfernen.  
○: Clip (5x)
3. Remove the instrument panel cluster moulding [3].  
○: Clip (5x)
3. Déposez la garniture de la console du tableau de bord [3].  
○: Clip (5x)

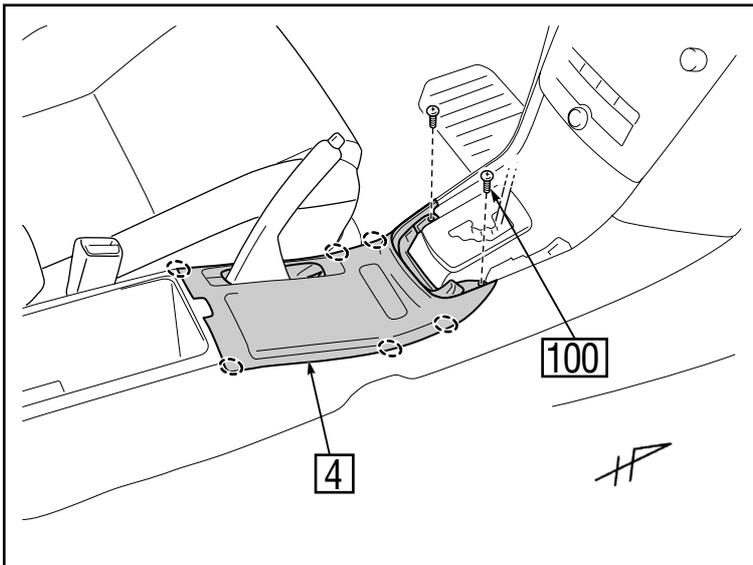


Abb. 3 - Fig. 3

- 4. Konsolenabdeckung [4] entfernen.  
 ○: Clip (6x)  
 [100]: Schraube (2x)
- 4. Remove the console panel [4].  
 ○: Clip (6x)  
 [100]: Screw (2x)
- 4. Déposez la console de commande [4].  
 ○: Clip (6x)  
 [100]: Vis (2x)

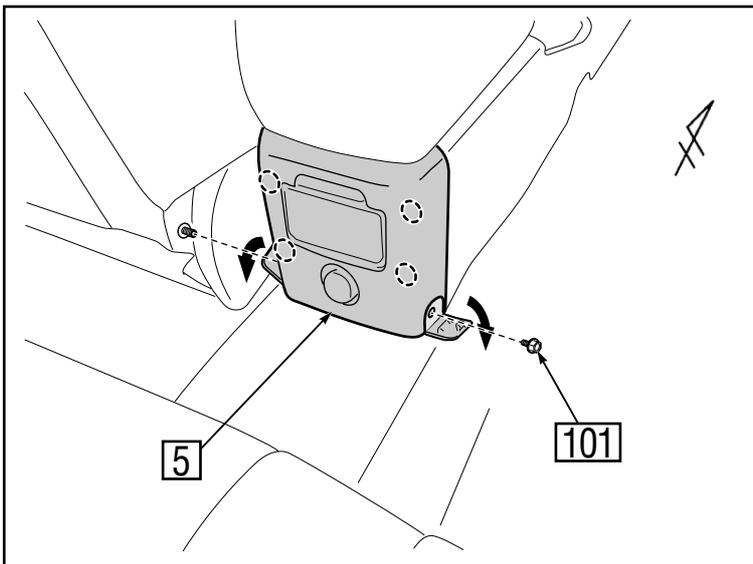


Abb. 4 - Fig. 4

- 5. Die hintere Konsolenheizungsabdeckung [5] entfernen.  
 [101]: Bolzen (2x)  
 ○: Clip (4x)
- 5. Remove the rear console heater panel [5].  
 [101]: Bolt (2x)  
 ○: Clip (4x)
- 5. Déposez le panneau de chauffage de la console arrière [5].  
 [101]: Boulon (2x)  
 ○: Clip (4x)

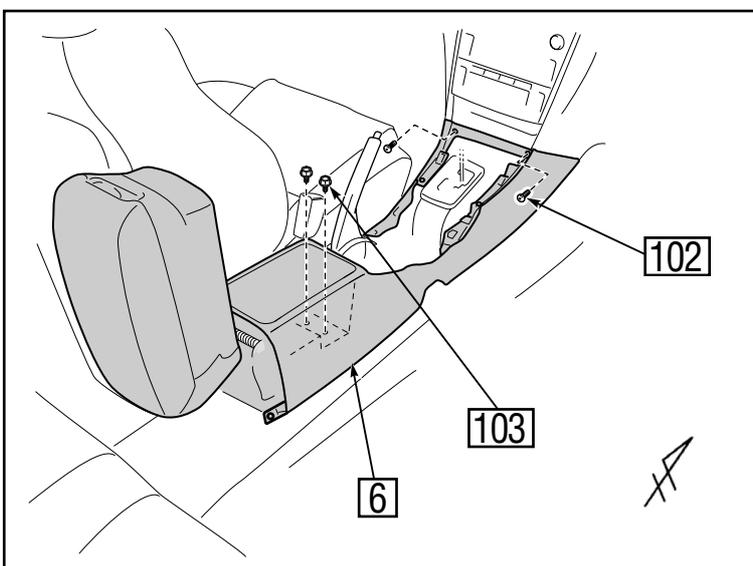


Abb. 5 - Fig. 5

- 6. Mittelkonsolenabdeckung [6] entfernen.  
 [103]: Bolzen (2x)  
 [102]: Schraube (2x)
- 6. Remove the cover of the midconsole [6].  
 [103]: Bolt (2x)  
 [102]: Screw (2x)
- 6. Déposez la garniture de la console centrale [6].  
 [103]: Boulon (2x)  
 [102]: Vis (2x)

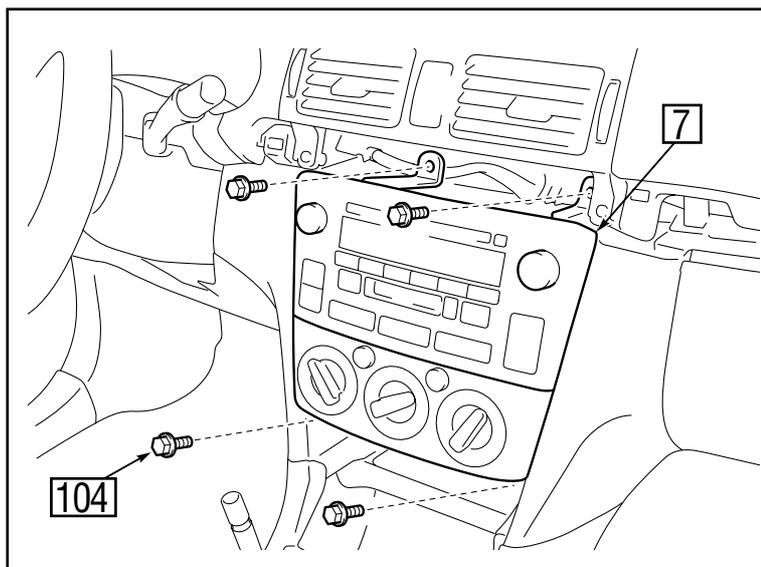


Abb. 6 - Fig. 6

- 7. Die Heizungssteuerungsbaugruppe 7 entfernen.  
104: Bolzen (4x)
- 7. Remove the heater control assembly 7.  
104: Bolt (4x)
- 7. Déposez l'ensemble de la commande du chauffage 7.  
104: Boulon (4x)

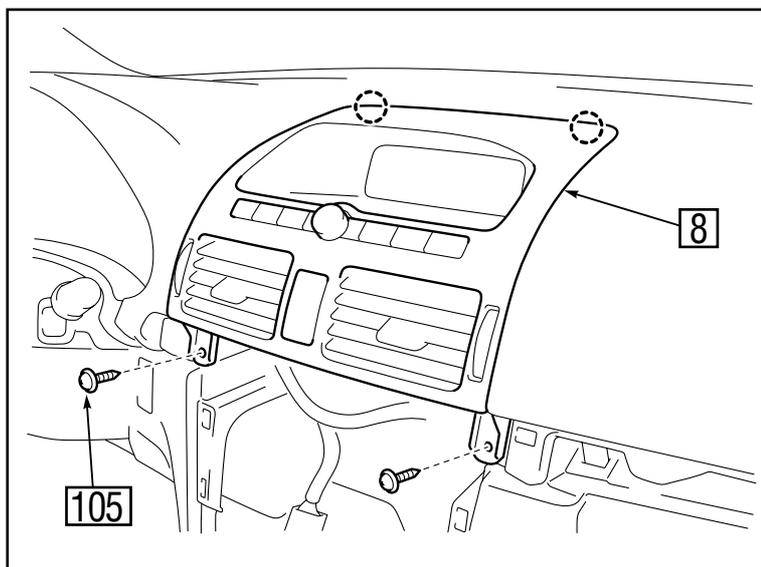


Abb. 7 - Fig. 7

- 8. Das Multi-Display 8 ausbauen.  
105: Schraube (2x)  
○: Clip (2x)
- 8. Remove the multi-display 8.  
105: Screw (2x)  
○: Clip (2x)
- 8. Déposez l'affichage multifonction 8.  
105: Vis (2x)  
○: Clip (2x)

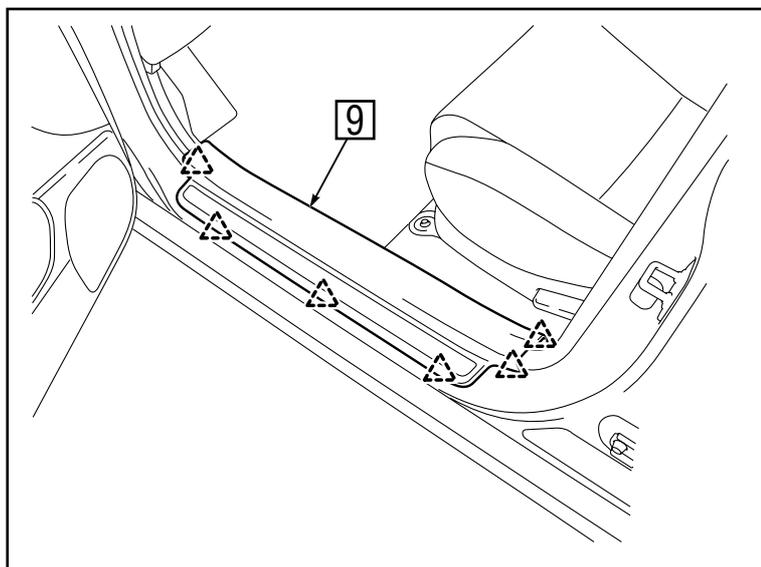


Abb. 8 - Fig. 8

- 9. Einstiegsverkleidung der Vordertür 9 (L) entfernen.  
△: Haken (6x)
- 9. Remove the front door scuff plate 9 (L).  
△: Hook (6x)
- 9. Déposez la plaque de protection du pas de porte avant 9 (G).  
△: Crochet (6x)

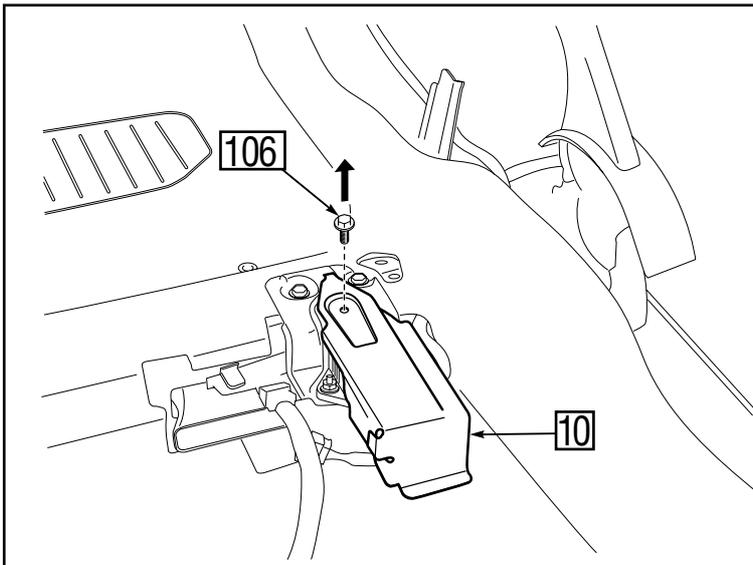


Abb. 9 - Fig. 9

**FÜR FAHRZEUGE MIT YAW-SENSOR  
FOR VEHICLES WITH YAW SENSOR  
POUR VEHICULES AVEC DETECTEUR  
YAW (STABILITE DU VEHICULE)**

- 10. Die YAW-Sensorabdeckung **10** entfernen.  
**106**: Bolzen (1x)
- 10. Remove the YAW sensor cover **10**.  
**106**: Bolt (1x)
- 10. Déposez le couvercle du détecteur YAW **10**.  
**106**: Boulon (1x)

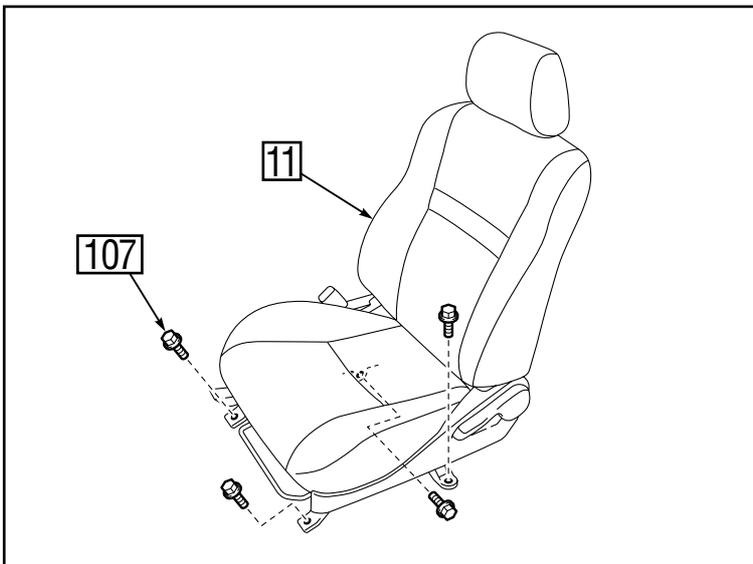


Abb. 10 - Fig. 10

- 11. Den Fahrersitz **11** ausbauen.  
**107**: Bolzen (4x)
- 11. Remove the driver seat **11**.  
**107**: Bolt (4x)
- 11. Déposez le siège du conducteur **11**.  
**107**: Boulon (4x)

# EINBAU DER GPS-ANTENNE INSTALLATION OF THE GPS ANTENNA INSTALLATION DE L'ANTENNE GPS

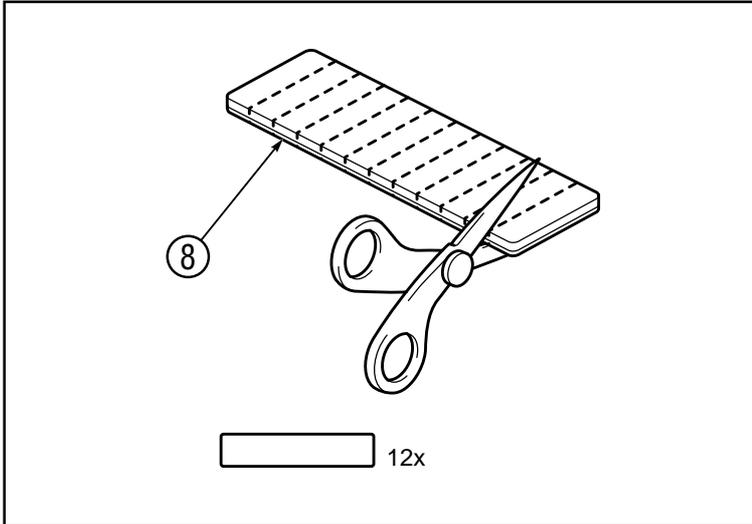


Abb. 11 - Fig. 11

1. Den Schaumstoff ⑧ in 12 Stücke schneiden, wie in der Abbildung gezeigt.
1. Cut the foam ⑧ into 12 pieces as shown in the illustration.
1. Découpez la mousse ⑧ en 12 morceaux, de la manière illustrée.

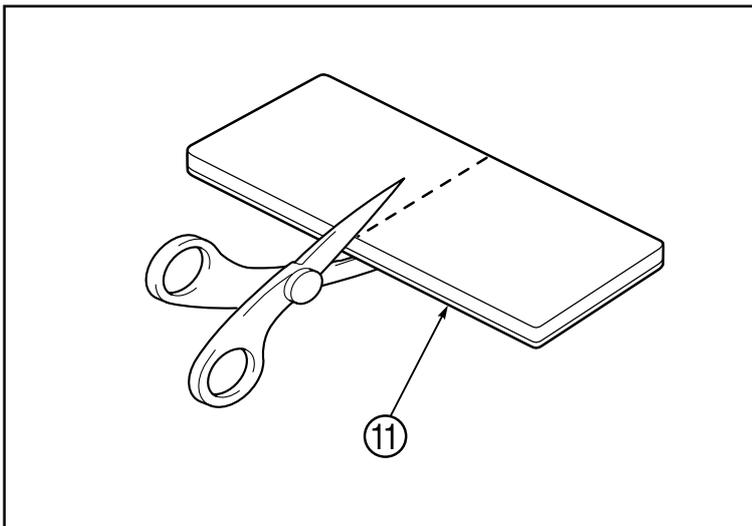


Abb. 12 - Fig. 12

2. Ein Butylklebeband ⑪ in 2 gleich große Stücke schneiden.
2. Cut one butyl tape ⑪ into 2 equal sized pieces.
2. Découpez le ruban d'isolement ⑪ en 2 morceaux de même taille.

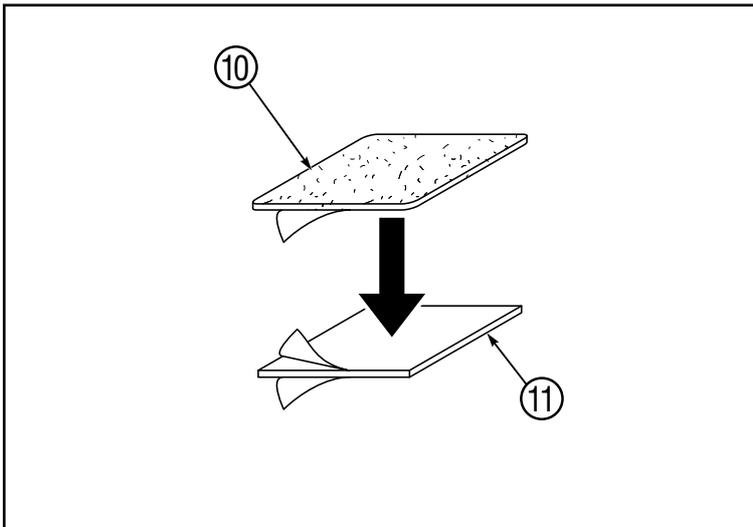


Abb. 13 - Fig. 13

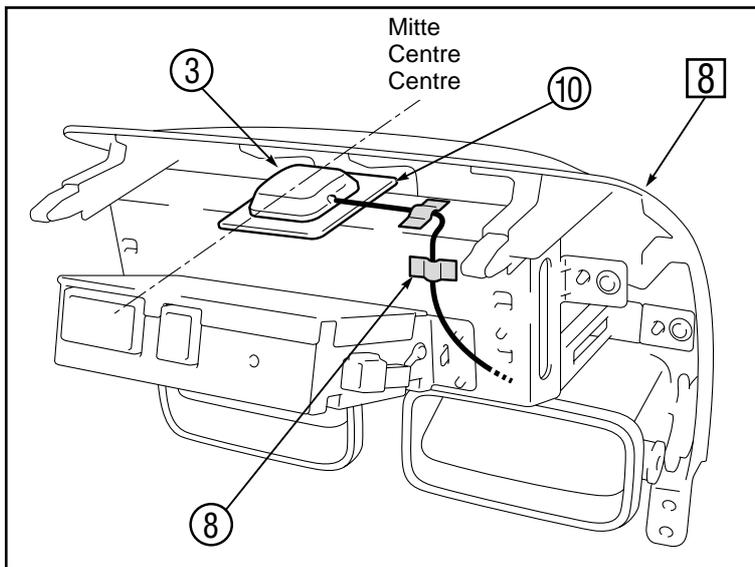


Abb. 14 - Fig. 14

4.
  - a) Fixez la plaque de mise à la masse ⑩ à l'affichage multi-fonction ⑧ de la manière illustrée et fixez l'antenne GPS ③ à la plaque de mise à la masse ⑩.

**ATTENTION**

Lorsque vous fixez la plaque de mise à la masse ⑩, veillez à éliminer soigneusement les saletés, l'humidité ou l'huile de la surface de fixation.

- b) Fixez le fil de l'antenne ③ à l'aide des morceaux de mousse ⑧ (2x).

3.
  - a) Die Schutzfolie von der Masseplatte ⑩ entfernen und das Butylklebeband ⑪ anbringen, wie in der Abbildung gezeigt.
  - b) Die Klebebandstücke ⑪ auf der Klebeseite der Masseplatte ⑩ anbringen.

3.
  - a) Remove the release paper of the earth plate ⑩ and attach the butyl tape ⑪ as shown.
  - b) Apply the tapes ⑪ to the adhesive side of the earth plate ⑩.

3.
  - a) Retirez le support en papier de la plaque de mise à la masse ⑩ et fixez le ruban d'isolement ⑪ de la manière illustrée.
  - b) Appliquez les morceaux de ruban ⑪ à la face adhésive de la plaque de mise à la masse ⑩.

4.
  - a) Die Masseplatte ⑩ am Multi-Display ⑧ anbringen, wie in der Abbildung gezeigt und die GPS-Antenne ③ an der Masseplatte ⑩ anbringen.

**ACHTUNG**

Beim Anbringen der Masseplatte ⑩ Schmutz, Feuchtigkeit oder Öl sorgfältig von der Befestigungsfläche entfernen.

- b) Das Antennenkabel ③ mit den Schaumstoffklebebandstücken ⑧ (2x) befestigen.

4.
  - a) Attach the earth plate ⑩ to the multi-display ⑧ as shown and mount the GPS-antenna ③ to the earth plate ⑩.

**CAUTION**

When affixing the earth plate ⑩ make sure to carefully wipe of any dirt, moisture or oil from the surface of the location where it is to be affixed.

- b) Attach the antenna wire ③ using the foam tapes ⑧ (2x).

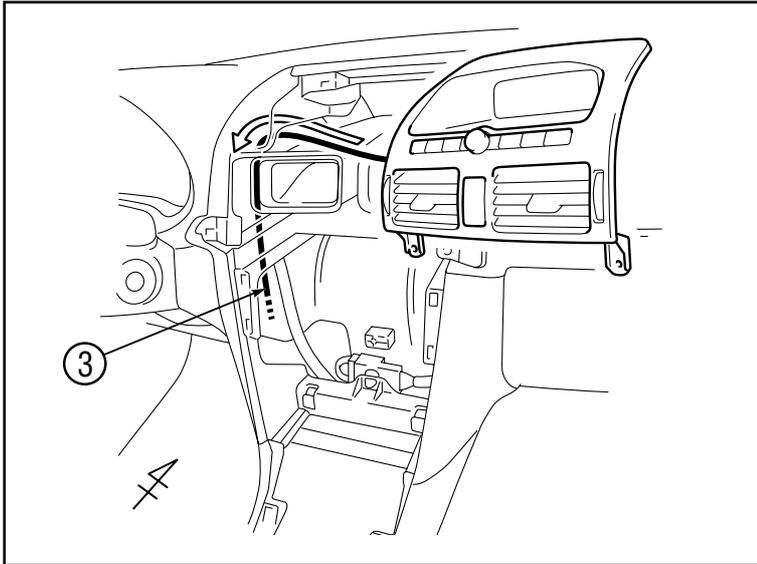


Abb. 15 - Fig. 15

- 5. Das Antennenkabel ③ verlegen wie in der Abbildung gezeigt.
- 5. Route the antenna wire ③ as shown.
- 5. Acheminez le fil de l'antenne ③ de la manière illustrée.

# EINBAU DES KABELSTRANGS WIRE HARNESS INSTALLATION INSTALLATION DU FAISCEAU DE CABLES

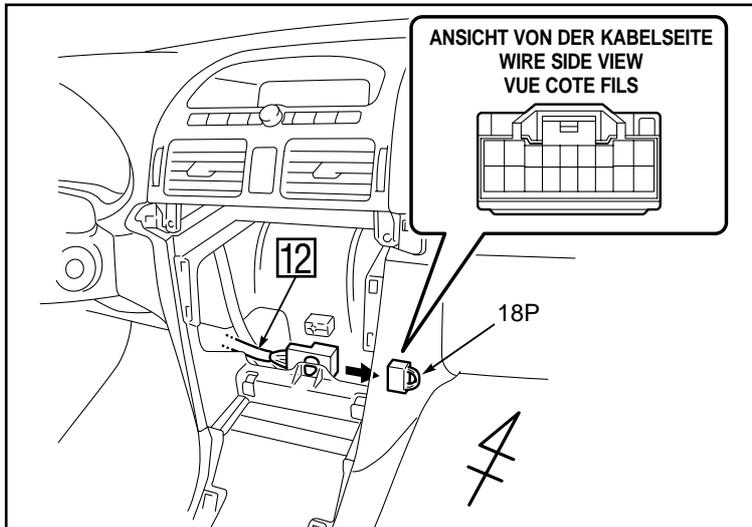


Abb. 16 - Fig. 16

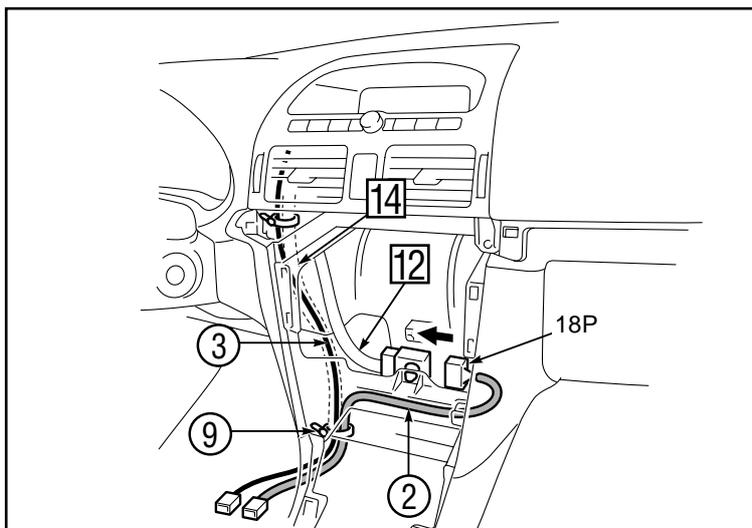


Abb. 17 - Fig. 17

1. Die 18-Stift-Buchse vom Fahrzeugkabelstrang 12 lösen und beseitigen, wie in der Abbildung gezeigt.

1. Disconnect and discard the female 18P connector of the vehicle wire harness 12 as shown.

1. Débranchez et écartez le connecteur femelle à 18 pôles du faisceau de câbles du véhicule 12 de la manière illustrée.

2.

a) Die 18-Stift-Buchse des Kabelstrangs 2 mit dem 18-Stift-Stecker des Fahrzeugkabelstrangs 12 verbinden.

b) Der Kabelstrang 2 und das GPS-Antennenkabel 3 mittels eines Kabelbinders 9 mit dem Fahrzeugkabelstrang verbinden.  
⑨: Kabelbinder (2x)

2.

a) Connect the female 18P connector of the wire harness 2 to the vehicle wire harness male 18p connector 12.

b) Attach the wire harness 2 and GPS-antenna wire 3 to the vehicle wire harness using a wire tie 9.  
⑨: Wire tie (2x)

2.

a) Raccordez le connecteur femelle à 18 pôles du faisceau de câbles 2 au connecteur mâle à 18 pôles du faisceau de câbles du véhicule 12.

b) Raccordez le faisceau de câbles 2 et le fil de l'antenne GPS 3 au faisceau de câbles du véhicule à l'aide d'un lien pour câble 9.

⑨: Lien pour câble (2x)

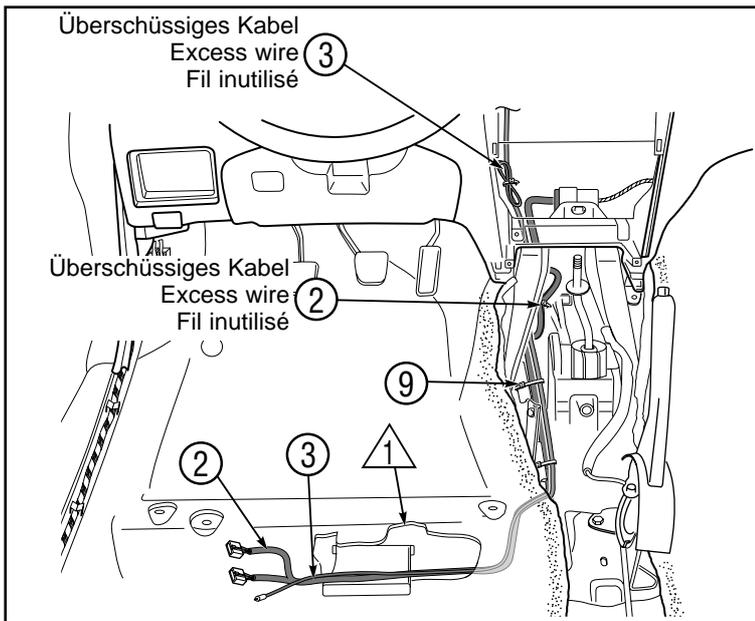


Abb. 18 - Fig. 18

3.
  - a) Der Kabelstrang ② und das GPS-Antennenkabel ③ entlang des Mittelkonsolenbereichs durch den vorhandenen Schlitz  $\triangle$  verlegen und mit Kabelbindern ⑨ befestigen.  
⑨: Kabelbinder (2x)
  - b) Den überschüssigen Teil des Kabelstrangs ② und das überschüssige GPS-Antennenkabel ③ wie gezeigt bündeln und mit Kabelbindern ⑨ befestigen.  
⑨ : Kabelbinder (2x)
3.
  - a) Route and attach the wire harness ② and GPS-antenna wire ③ along the midconsole area through the existing slit  $\triangle$  using wire ties ⑨.  
⑨: Wire tie (2x)
  - b) Bundle up and attach the excess part of the wire harness ④ and excess GPS-antenna wire ③ as shown using wire ties ⑨.  
⑨ : Wire tie (2x)
3.
  - a) Acheminez et fixez le faisceau de câbles ② et le fil de l'antenne GPS ③ le long de la zone de la console centrale à travers la fente existante  $\triangle$ , en utilisant des liens pour câble ⑨.  
⑨: Lien pour câble (2x)
  - b) Rassemblez et fixez la longueur inutilisée du faisceau de câbles ② et du fil de l'antenne GPS ③, de la manière illustrée, à l'aide de liens pour câble ⑨.  
⑨: Lien pour câble (2x)

# EINBAU DES COMPUTERS INSTALLATION OF THE COMPUTER INSTALLATION DE L'ORDINATEUR

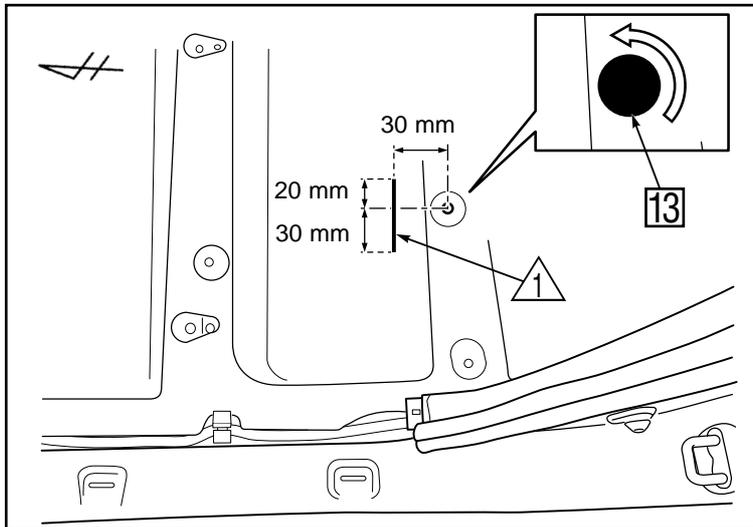


Abb. 19 - Fig. 19

1.
  - a) Den Teppich den Maßen entsprechend einschneiden  $\triangle$ , wie in der Abbildung gezeigt.
  - b) Den Knopf 13 durch Drehen gegen Uhrzeigersinn entfernen.

1.
  - a) Make a slit  $\triangle$  in the floor carpet according to the measurements as shown.
  - b) Remove the button 13 by turning it counterclockwise.

1.
  - a) Pratiquez une fente  $\triangle$  dans la moquette selon les mesures indiquées.
  - b) Déposez le bouton 13 en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

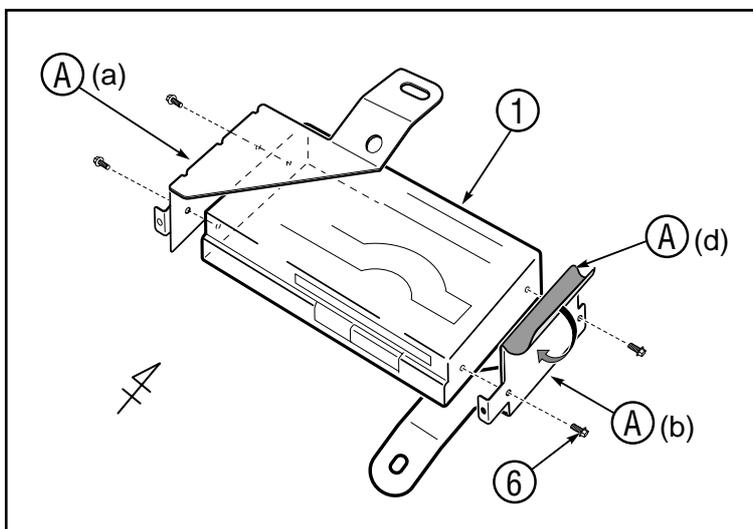


Abb. 20 - Fig. 20

2.
  - a) Die Halterungen (A)(a) und (A)(b) mit den Bolzen (6) am Computer (1) befestigen.  
(6): Bolzen (M5x8) (4x)
  - b) Schaumstoff (A)(d) an der Halterung (A)(b) anbringen, wie in der Abbildung gezeigt.  
(A)(d): Schaumstoff (1x)

2.
  - a) Fix the brackets (A)(a) and (A)(b) to the computer (1) using bolts (6).  
(6): Bolt (M5x8) (4x)
  - b) Attach foam (A)(d) around bracket (A)(b) as shown.  
(A)(d): Foam (1x)

2.
  - a) Fixez les supports (A)(a) et (A)(b) à l'ordinateur (1) à l'aide de boulons (6).  
(6): Boulon (M5x8) (4x)
  - b) Fixez la mousse (A)(d) au support (A)(b) de la manière illustrée.  
(A)(d): Mousse (1x)

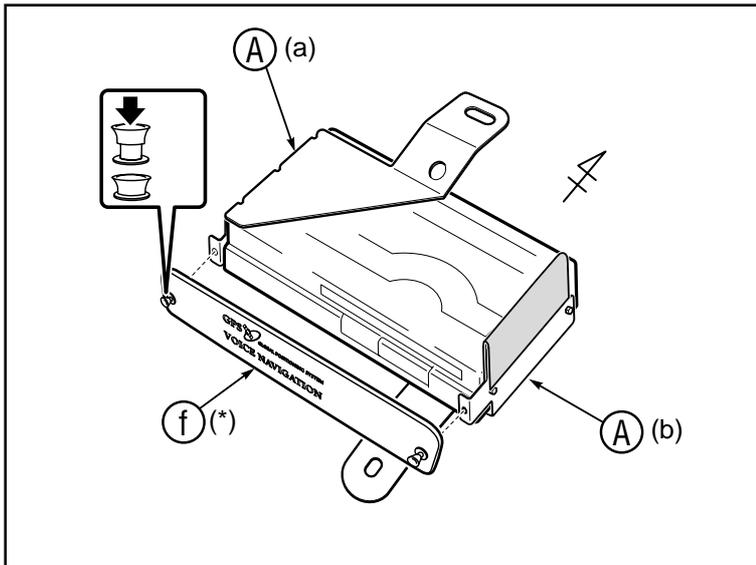


Abb. 21 - Fig. 21

**OPTIONAL  
OPTIONAL  
FACULTATIF**

3. Die TNS-Abdeckung ①(\*) mit den vorhandenen Clips an den seitlichen Halterungen ①(a) und ①(b) anbringen. (\*) Optional
3. Fit the TNS-cover ①(\*) to the side brackets ①(a) and ①(b) using the existing clips. (\*) Optional
3. Fixez la garniture du TNS ①(\*) aux supports latéraux ①(a) et ①(b) à l'aide des clips existantes.. (\*) Facultatif

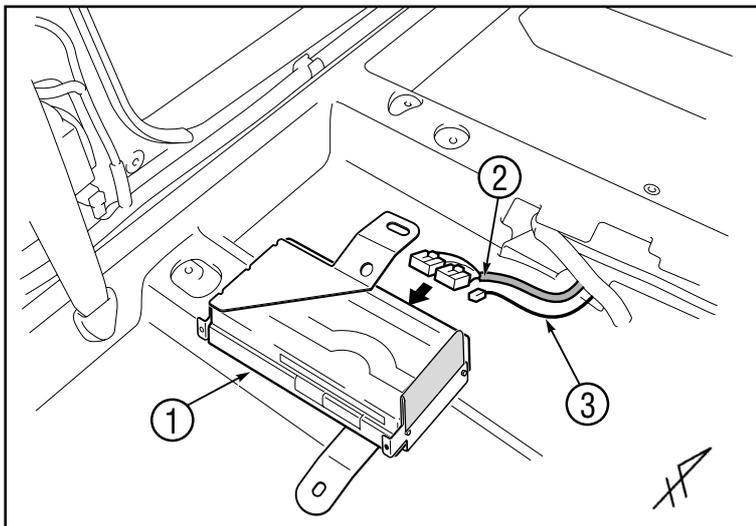


Abb. 22 - Fig. 22

4. Den 1-Stift-Stecker (GPS-Antenne ③), den 8-Stift-Stecker und den 13-Stift-Stecker (Kabelstrang ②) an den Computer ① anschließen.
4. Connect the 1P connector (GPS antenna ③), 8P and 13P connector (wire harness ②) to the computer ①.
4. Raccordez le connecteur à 1 pôle (antenne GPS ③) et le connecteur à 8 et à 13 pôles (faisceau de câbles ②) à l'ordinateur ①.

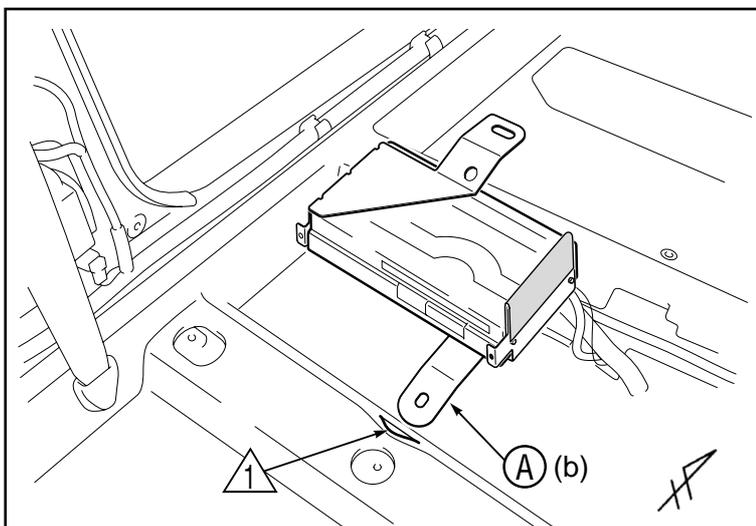


Abb. 23 - Fig. 23

5. Den Halterung ①(b) in den Schlitz ① einsetzen, wie in der Abbildung gezeigt.
5. Insert the bracket ①(b) into the slit ① as shown.
5. Insérez le support ①(b) dans la fente ①, de la manière illustrée.

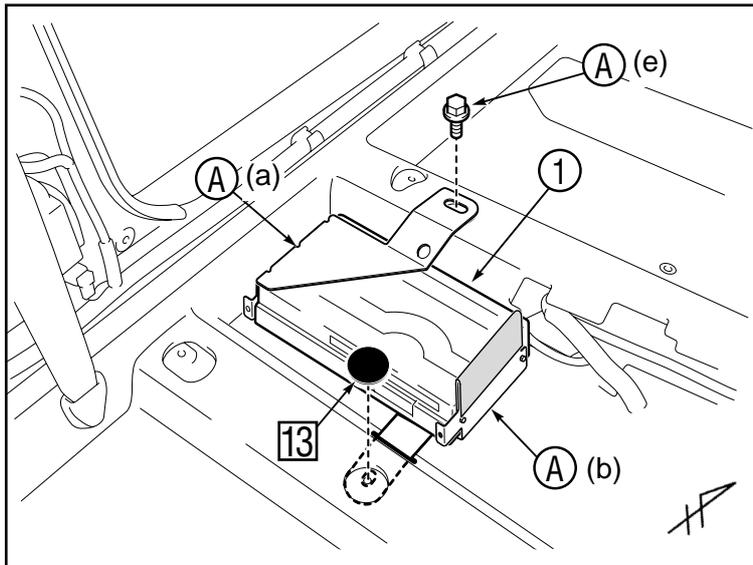


Abb. 24 - Fig. 24

- 6.
- a) Die Halterung  $\textcircled{A}$ (b) des Computers  $\textcircled{1}$  mit einem Knopf  $\textcircled{13}$  befestigen, wie in der Abbildung gezeigt.
  - b) Die Halterung  $\textcircled{A}$ (a) des Computers  $\textcircled{1}$  mit einem Bolzen  $\textcircled{A}$ (e) befestigen, wie in der Abbildung gezeigt.  
 $\textcircled{A}$ (a): Bolzen (M8x15) (1x)
- 6.
- a) Fit the bracket  $\textcircled{A}$ (b) of the computer  $\textcircled{1}$  using a button  $\textcircled{13}$  as shown.
  - b) Fit the bracket  $\textcircled{A}$ (a) of the computer  $\textcircled{1}$  using a bolt  $\textcircled{A}$ (e) as shown.  
 $\textcircled{A}$ (e): Bolt (M8x15) (1x)
- 6.
- a) Fixez le support  $\textcircled{A}$ (b) de l'ordinateur  $\textcircled{1}$  en utilisant un bouton  $\textcircled{13}$ , de la manière illustrée.
  - b) Fixez le support  $\textcircled{A}$ (a) de l'ordinateur  $\textcircled{1}$  en utilisant un boulon  $\textcircled{A}$ (e), de la manière illustrée.  
 $\textcircled{A}$ (e): Boulon (M8x15) (1x)

**VERGEWISSERN, DASS ALLE GELÖSTEN  
 STECKER KORREKT WIEDER  
 ANGESCHLOSSEN WERDEN.  
 VERKLEIDUNG EINPASSEN UND AUSGEBAU-  
 TE TEILE WIEDER EINBAUEN.**

**ENSURE THAT ALL REMOVED CONNECTORS  
 ARE PUT BACK CORRECTLY.  
 REFIT THE TRIM AND REMOVED PARTS.**

**VEILLES A REPLACER CORRECTEMENT TOUS  
 LES CONNECTEURS QUI ONT ETE ENLEVES.  
 REMPLACEZ LE GARNISSAGE AINSI QUE LES  
 PIECES QUI ONT ETE DEMONTEES.**

## EINLEGEN DER NAVIGATIONS-DISC INSTALLATION OF NAVIGATION DISC INSTALLATION DU DISQUE DE NAVIGATION

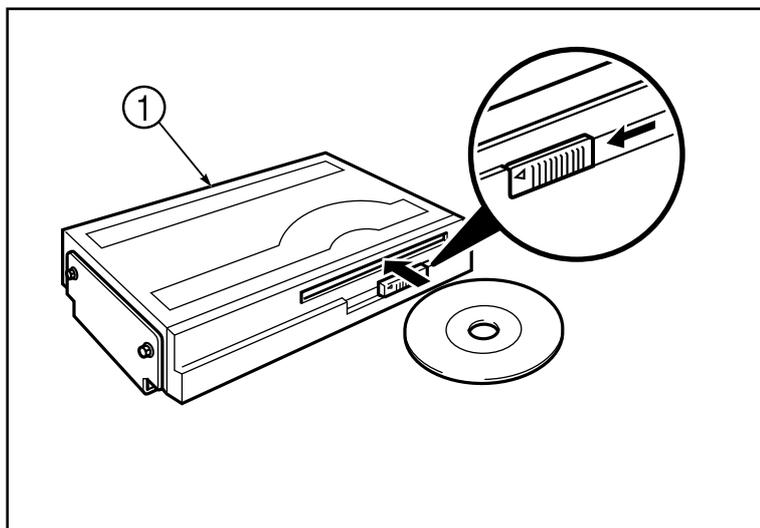


Abb. 25 - Fig. 25

1. Die Batterie anschließen und den Zündschalter in die Stellung ACC drehen.
2. Den Auswurfschalter am computer nach links schieben, um den Schlitz zum Einlegen der Disc zu öffnen.
3. Die Navigations-Disc mit dem Label nach oben in den Schlitz einlegen.  
\* **Die Disc wird automatisch in den Computer eingelesen.**
4. Den Auswurfschalter am Computer nach rechts schieben, um den Schlitz zum Einlegen der Disc zu schließen.

1. Connect the battery and turn the ignition switch to the ACC position.
2. Slide the eject switch on the computer to the left to open the disc insertion slot.
3. With the label side of the disc facing up, insert the Navigation Disc into the disc insertion slot.  
\* **The disc will be pulled into the computer automatically.**
4. Slide the eject switch on the computer to the right to close the disc insertion slot.

1. Raccordez la batterie et tournez le démarreur sur la position ACC.
2. Glissez le commutateur d'éjection de l'ordinateur vers la gauche pour ouvrir la fente d'insertion du disque.
3. Insérez le Disque de navigation dans la fente d'insertion du disque en dirigeant son étiquette vers le haut.  
\* **Le disque pénètre automatiquement dans l'ordinateur.**
4. Faites glisser le commutateur d'éjection de l'ordinateur vers la droite pour fermer la fente d'insertion du disque.

# INSPEKTION NACH DEM EINBAU POST-INSTALLATION INSPECTION VERIFICATION DE L'INSTALLATION



## Einbaukontrolle

1. Verkabelung und Installation auf Fehler überprüfen.
2. Besonders auf Stellen achten, an denen der Fahrzeugkabelstrang, der Kabelstrang oder der Abzweigkabelstrang übermäßig gedrückt, gezogen oder gequetscht werden. Außerdem erneut überprüfen, ob Klemmen und Bänder verrutscht sind, und ob alle Teile richtig befestigt sind.

## Funktionsüberprüfung

1. Die Minusklemme der Batterie anschließen und den Schlüssel in den Stellung ACC oder ON drehen, oder den Motor anlassen.
2. Den NAVI-Schalter drücken und überprüfen, ob der Navigationsbildschirm erscheint.
3. Die Lautstärke gemäß dem Abschnitt "Einstellen der Lautstärke der Sprachführung" in der TNS300 Bedienungsanleitung einstellen und überprüfen, ob sich die Lautstärke der Wiedergabe aus den Lautsprechern ändert.
4. Das "Autokompensationsverfahren" gemäß dem Abschnitt "Wenn Reifen gewechselt wurden" in der TNS300 Bedienungsanleitung durchführen.

*Wenn Störungen vermutet werden, anhand des "Wartungshandbuchs für das Toyota Original Navigationssystem" eine Fehlerbehebung durchführen.*

## Installation Check

1. Inspect the wiring and installation for abnormalities.
2. Check particularly closely for any locations where the vehicle harness, wire harness or divergency harness is being pushed, pulled or pinched using excessive force. Also check again that clamps and bands have not shifted out of position and that all parts have been tightened.

## Operation Check

1. Attach the (-) terminal of the battery and turn the key to the ACC or ON position or start the engine.
2. Press the NAVI switch and confirm that the navigation screen is displayed.
3. Adjust the volume by following the section on "Adjusting the Volume of the Guide Voice" in the TNS300 Owner's Manual, and confirm that the sound from the speakers changes.
4. Perform the "auto-compensation" procedure by following the section on "When Tires are Replaced" in the TNS300 Owner's Manual.

*When an abnormality is suspected, perform troubleshooting based on the "Toyota Genuine Navigation System Service Manual".*

## Contrôle de l'installation

1. Recherchez toute anomalie de câblage et d'installation.
2. Examinez plus particulièrement les endroits où le faisceau de câbles du véhicule, le faisceau de câbles ou les faisceaux en général sont enfoncés, tendus ou coincés de manière excessive. Assurez-vous aussi que les liens et les fixations n'ont pas été déplacés et que toutes les pièces ont été serrées.

## Contrôle du fonctionnement

1. Raccordez la borne (-) de la batterie et tournez le démarreur sur la position ACC ou ON, ou démarrez le moteur.
2. Appuyez sur la touche NAVI et assurez-vous que l'écran de navigation s'affiche.
3. Réglez le volume de la manière indiquée à la section "Réglage du volume du guidage vocal" du Mode d'emploi du TNS300 et vérifiez que cela modifie bien le niveau du volume reproduit par les haut-parleurs.
4. Exécutez la procédure de "correction automatique" de la manière décrite à la section "Après un changement de pneu" du Mode d'emploi du TNS300.

*Si vous détectez une anomalie, suivez la procédure de dépannage que vous trouverez dans le "Manuel de service du système de navigation routière Toyota".*

**WIEDEREINBAU  
REASSEMBLING  
REPOSE**

Alle ausgebauten Fahrzeugteile wieder an den ursprünglichen Stellen einbauen. Besonders Verkleidungen und andere Materialien im Innenraum so befestigen, daß sie die Funktion des Fahrzeugs nicht beeinträchtigen. Beim Wiedereinbau von Teilen darauf achten, daß kein Kabel eingeklemmt wird und daß alle Schrauben richtig angezogen werden.

Return all vehicle parts that have been removed to their original locations. Especially make sure to attach trim and other interior materials properly so that they do not have a detrimental effect on the function of the vehicle. During restoration, make sure that wires are not pinched and all bolts and screws are tightened.

Reposez, à leur emplacement d'origine, toutes les pièces qui ont été déposées. Veillez tout à particulièrement à fixer correctement les garnitures et les éléments de l'habitacle afin de rendre au véhicule son aspect d'origine. Pendant la repose, vérifiez si aucun fil n'est coincé et si l'ensemble des boulons et des vis sont serrés.

**VERGEWISSERN, DASS ALLE GELÖSTEN  
STECKER KORREKT WIEDER  
ANGESCHLOSSEN WERDEN.  
VERKLEIDUNG EINPASSEN UND AUSGEBAU-  
TE TEILE WIEDER EINBAUEN.  
ENSURE THAT ALL REMOVED CONNECTORS  
ARE PUT BACK CORRECTLY.  
REFIT THE TRIM AND REMOVED PARTS.  
VEILLES A REPLACER CORRECTEMENT TOUS  
LES CONNECTEURS QUI ONT ETE ENLEVES.  
REPLACEZ LE GARNISSAGE AINSI QUE LES  
PIECES QUI ONT ETE DEMONTEES.**

NOTIZEN  
NOTES  
NOTES



A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, providing a template for handwritten notes.



**TOYOTA**  
**GENUINE PARTS**